



CE<sub>1309</sub>

PIV Prüfinstitut Schlösser und Beschläge Velbert  
Wallstraße 41 – D 42551 Velbert  
Direzione dell'Istituto: Ing. Rainer Ehle  
Tel 0049-(0)2051-9506 5  
Fax 0049-(0)2051-9506 69  
Mail: [piv.velbert@t-online.de](mailto:piv.velbert@t-online.de)

## Certificato di conformità CE

Certificate

### 1309 – CPD – 0170

Con la presente dichiarazione, ai sensi della direttiva 89/106/CEE emanata dal Consiglio dell'Unione Europea il 21 dicembre 1988 per l'adeguamento delle norme di legge e amministrative degli Stati membri in merito ai prodotti da costruzione (direttiva sui prodotti da costruzione – CPD), modificata dalla direttiva 93/68/CEE del Consiglio dell'Unione Europea il 22 luglio 1993, si conferma che il prodotto da costruzione

**Chiusura per porte di emergenza a 1 anta sec. EN 179**  
**Multisafe 870, tipo 3**  
**Multitronic 881, tipo 3**

immesso nel mercato da

**Carl Fuhr GmbH & Co. KG**  
**Carl-Fuhr-Str. 12**  
**D-42579 Heiligenhaus**

e fabbricato nello stabilimento

**Carl-Fuhr-Str. 12**  
**D-42579 Heiligenhaus**

viene sottoposto dal produttore a un controllo produzione interno e a ulteriori verifiche a partire dai campioni di fabbrica, secondo un piano di controllo definito, e che l'ente notificato - < **PIV** > - ha effettuato la prima ispezione delle proprietà rilevanti del prodotto, la prima ispezione dello stabilimento e dei controlli produzione interni, oltre a monitorare, valutare e benestariare i controlli interni. Questo certificato attesta che sono state applicate tutte le norme sulla certificazione della conformità e delle caratteristiche di prestazione, descritte nell'Appendice ZA della norma armonizzata

### EN 179:2008

codice di classificazione prodotto

| 1   | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8   | 9   | 10  |
|---|---|---|---|---|---|---|-----|-----|-----|
| 3   | 7 | 6 | B | 1 | 3 | 4 | 1/2 | A/B | B/D |
| La prova dell'idoneità al fuoco è stata apportata tramite lettera 3019/2006, MPA Braunschweig, in data 20.02.2006 |   |   |   |   |   |   |     |     |     |

e che il prodotto rispetta tutti i requisiti da esse previsti.

Questo certificato è stato pubblicato per la prima volta il 14/02/2012 e ha validità fino a quando non vengono modificate le definizioni contenute nelle specifiche tecniche armonizzate o le condizioni di produzione nello stabilimento o nel controllo interno.

Timbro dell'ente certificatore

D-Velbert, 14/02/2012

Questo certificato è di 4 pagine



Ing. R. Ehle  
Direttore dell'ente certificatore



Matrice prodotto per il certificato di conformità CE

1309 – CPD – 0170

**FUHR**

**Installazione ferramenta consentite:**

Chiusure per porte di emergenza / serrature / accessori consentiti

| Produttore | Definizione prodotto                                | Osservazione  | Funzione | Distanza Ø spina   | Bocchetta   |
|------------|---|---|----------|--|---|
| FUHR       | Multisafe 870 tipo 3<br>Multisafe 870 tipo 3 GL     | Bloccaggio multiplo con funzione antipanico             | I e IIIa | D = 92mm<br>D = 72mm<br>Gambo quadro 8 e 9mm<br>Spina da 35 a 80mm | Piatta 16 - 30mm<br><br>Bocchetta a U 22 - 30mm<br><br>Lunghezza max. 2400 mm |
|            | Multitronic 881 tipo 3<br>Multitronic 881 tipo 3 GL | Bloccaggio multiplo elettronico con funzione antipanico | I e IVa  |  |   |

Funzione I: Quadro serratura a un pezzo, funzione porta di emergenza sempre attivabile dall'interno. L'apertura è sempre possibile dall'interno tramite la maniglia. Dall'esterno si può aprire con la chiave tramite il cambio. (Nel modello 881 anche tramite controllo accesso, telecomando ecc.) Funzione di cambio E

Funzione IIIa: Nel modello 870. Quadro serratura diviso, funzione porta di emergenza sempre attivabile dall'interno. L'apertura è sempre possibile dall'interno tramite la maniglia interna. La maniglia esterna aziona solo il chiavistello a scatto. Il chiavistello senza scatto viene azionato dall'esterno soltanto con la chiave. Dopo aver azionato la maniglia dall'interno, la porta si può aprire anche dall'esterno fino al contro bloccaggio manuale. Funzione passaggio D

Funzione IVa: Nel modello 881. Quadro serratura diviso, funzione porta di emergenza sempre attivabile dall'interno. L'apertura è sempre possibile dall'interno tramite la maniglia interna. La maniglia esterna aziona solo il chiavistello a scatto. Nella posizione di partenza, la porta è bloccata elettronicamente. I chiavistelli senza scatto vengono azionati dall'esterno soltanto con la chiave, il controllo accesso, il telecomando ecc. Dopo aver azionato la maniglia dall'interno, la porta non si può aprire con la maniglia dalla posizione di partenza neanche dall'esterno. Tramite il comando si può impostare il „funzionamento diurno“. In questo caso, il bloccaggio multiplo è sbloccato e si può azionare con la maniglia dall'interno e dall'esterno. Funzione di commutazione B.



Matrice prodotto per il certificato di conformità CE

1309 – CPD – 0170

**FUHR**

#### Controbocchette consentite

| Produttore  | Designazione prodotto                                   | Osservazione  |
|-------------|---|---|
| <b>FUHR</b> | Barra di chiusura Rxxxxx<br>Elemento di chiusura Rxxxxx | Xxxxxx sta per cod. prod. degli elementi e delle barre di chiusura FUHR a seconda del profilo |

#### Spine quadre consentite

| Produttore  | Designazione prodotto    | Osservazione  |
|-------------|--------------------------|---|
| <b>FUHR</b> | POM870xxx                | Xxx sta per la lunghezza<br>50mm/ 60mm/ 70mm/ 80mm  |
| <b>FUHR</b> | PVZS120Gxx<br>PVZS120Sxx | Spine in due parti<br>xx sta per la lunghezza<br>53mm/ 60mm/ 67mm/ 74mm<br>48mm/ 55mm/ 62mm/ 69mm |
| <b>FUHR</b> | PV9xxxV                  | Xxx sta per la lunghezza<br>60mm/ 70mm/ 100mm   |

#### Cilindri sagomati consentiti

| Produttore               | Designazione prodotto   | Osservazione                     |
|--------------------------|---|----------------------------------|
| <b>CES</b>               | 8710F   |                                  |
| <b>WILKA</b>             | Cil. doppio 1008/1408/2108/3608<br>Cil. pomolo 1006/1406/2106/3606    |                                  |
| <b>WINKHAUS</b>          | Xpert/Xtra/AZ/VS/VS6/   | Con giunto „15“                  |
| <b>GERA</b>              | 3000  |                                  |
| <b>HARTMANN</b>          | ZP600, ZP600WS  |                                  |
| <b>KABA/GEGE</b>         | ANS2.5 FLRW 360°/ ANS2.6 FLRW 360°/<br>PX.5 FLRW 360°/ PX.6 FLRW 360° |                                  |
| <b>SCHÜRING</b>          | 23.201.xx   |                                  |
| <b>MAUER<br/>Locking</b> | 41DC1-MLS-NI  |                                  |
| <b>ASSA ABLOY</b>        | LITTO select plus   |                                  |
| <b>ESCO/ VBH</b>         | greenteQ SX   |                                  |
| <b>CEstronics</b>        | Omega   | Cilindro di chiusura elettronico |
| <b>DOM</b>               | Protector   | Cilindro di chiusura elettronico |
| <b>SIMONS VOSS</b>       | 3061FD  | Cilindro di chiusura elettronico |

Oltre ai cilindri di chiusura sopra menzionati, sono consentiti soltanto i cilindri sagomati omologati, dotati della funzione corsa libera per le serrature a cambio nelle chiusure delle porte di emergenza contrassegnate con FZG.

Quando si utilizzano i cilindri di chiusura, l'elemento di comando (chiave, pomolo e sim.) non deve impedire in nessuna posizione l'azionamento della maniglia.



Matrice prodotto per il certificato di conformità CE

1309 – CPD – 0170

**FUHR**

Maniglie consentite

| Produttore                        | Cod. prod.  | Codifica   | Osservazione         |
|-----------------------------------|---|--|----------------------|
| <b>DORMA</b>                      | Targhette serie ZS<br>6500 ... 7020<br>Maniglie serie 8100<br>FS ... 8998A FS | DO 20.4.01<br>DO 20.4.02   |                      |
| <b>HOPPE</b>                      | Tutti i set a norma EN 179<br>con la codifica riportata a<br>fianco.          | DO 20.20.01<br>DO 20.20.02<br>DO 20.2.02-RD<br>DO 20.5.01<br>DO 20.5.02<br>DO 20.5.02-RD<br>DO 20.7.01<br>DO 20.7.02 |                      |
| <b>KABA/ GEGE<br/>(GRUNDMANN)</b> | 11640072+11640075<br>11649768   | DO 20.26.01<br>DO 20.26.02   | Produttore Grundmann |
| <b>KABA/ GEGE<br/>(GLUTZ)</b>     | 11643674+11643670<br>11643668   | DO 20.21.01<br>DO 20.21.02   | Produttore Glutz     |
| <b>VBH</b>                        | Serie 2017 ... 2526 e 6011  |  |                      |
| <b>HAFI</b>                       | Serie 202, 205, 207, 209, 223,<br>224, 225                                    | DO 20.32.01<br>DO 20.32.02   |                      |
| <b>FSB</b>                        | Serie 7616 bis 7651   | DO 20.3.01<br>DO 20.3.02   |                      |
| <b>HEWI</b>                       | 111X, 112X, 113X, 114X,<br>165X, 166X, 161X, 163X,<br>171X                    | DO 20.13.01  |                      |
| <b>HEWI</b>                       | FSDG550.08  | DO 20.13.02  | Set maniglia         |



Ing. R. Ehle  
Direttore dell'ente certificatore